

GRAZIA CLASSICA AL TOP

Arrivata giovanissima dal Brasile cinque anni fa **ELAINE DAS VIRGENS** si impone sulle passerelle per l'eleganza insieme sofisticata e cosmopolita perfetta nel Liberty di Villa Bernasconi, a Cernobbio

di Vera Fisogni, foto di Guido Taroni

traduzione di Martina Marsala, Anna Palmieri e Sofia Rubbo

Non sono molte le modelle che, oltre al fisico idoneo, possono vantare una spiccata espressività e, soprattutto la grazia classica di Elaine das Virgens, ventenne top originaria del Brasile, volto di tante campagne glamour, compresa una recente, per l'alta moda della comasca Roberta Redaelli.

Lei è molto giovane. Com'è arrivata in Italia e alla moda?

Sono oramai 5 anni che lavoro nelle moda e mi sembra che sia successo in maniera del tutto naturale. Quando ero in Brasile amavo la moda e i colori forti della mia terra. Ero attratta dalla storia e dalla cultura italiana ed arrivando in Italia ho cercato di coniugare le mie radici con l'eleganza e il gusto del bello tipici del Belpaese e mi sono subito iscritta ad un corso di portamento. Dopo poco sono stata chiamata da alcune agenzie per iniziare questo bellissimo lavoro, realizzando il sogno professionale della mia vita.

Viaggi, casting, competizione. Non le pesano i ritmi del fashion?

Quando si fa un lavoro che piace, non si parla di sacrifici, ma di impegno e di professionalità.

Nel suo book figura anche un magnifico servizio di moda a Villa Bernasconi di Cernobbio, gioiello Liberty italiano.

La ringrazio per le sue belle parole. Devo la riuscita di questo servizio soprattutto alla bellezza degli abiti, alla bravura del fotografo e naturalmente all'incantevole location di Villa Bernasconi che, sinceramente, non conosco prima di questo servizio.

Pur in evoluzione, la moda fa sempre riferimento al classico. Perché?

Come nell'arte anche nel mondo del fashion il classico, ma soprattutto il rispetto delle forme e dell'armonia non passano mai di moda.

Nella couture di Roberta Redaelli, con la maglieria protagonista, quali tratti trova congeniali? Come suggerisce di interpretarli?

Il gusto classico e raffinato, direi quasi romantico, che ispira Roberta Redaelli, mi trova pienamente in sintonia. I capi in maglia di Roberta si possono mixare con molteplici altri capi, sia sportivi che eleganti, passando da un jeans a un leggings, da una gonna a un pantalone più tradizionale.



Elaine das Virgens ritratta
in un servizio di moda realizza-
to a Villa Bernasconi di Cernob-
bio, per la passata collezione
couture di Roberto Redaelli.





There are not many mannequins who are endowed not only with an enviable body but also with the deeply expressive face and the classical grace of 20-year-old Brazilian top model Elaine das Virgens. She has appeared in countless glamour campaigns: one of the most recent was for the haute-couture collection created by Roberta Redaelli from Como.

You are very young. How did you arrive in Italy and enter the world of fashion?

I have been working in fashion for five years and things seem to have happened naturally. When I lived in Brazil, I loved fashion and the bold colours of my homeland. I was also attracted by Italian history and culture and once I arrived here, I decided to try and blend my roots with the sophistication and the taste for the beautiful that are typical of this country, and I immediately signed up for a department course. Soon afterwards, I was contacted by a few agencies and embarked on this wonderful career, thus fulfilling my lifelong dream.

Travelling, casting sessions, competition. Isn't your life as a top model too hectic?

When you do the job you like, it is not a matter of sacrifices, but rather of commitment and professionalism.

Your book also features an amazing fashion photo shoot set in Villa Bernasconi in Cernobbio, a gem of Italian Art Nouveau.

Thank you for your kind words. I owe the success of this photo shoot to the beautiful clothes, my talented photographer and of course the enchanting location of Villa Bernasconi, of which, to be honest, I had never heard before posing for these photographs.

Though constantly evolving, fashion is always classical in inspiration. Why?

In this industry, as well as in art, classic items but above all a deep respect for shapes and harmony never go out of fashion.

Which are the features of Roberta Redaelli's couture and knitwear which particularly appeal to you? How would you interpret them?

I am in tune with the classic and refined,

Villa e museo

Villa Bernasconi, palazzina Liberty di Cernobbio, progettata da Alfredo Campanini per conto di Davide Bernasconi, fondatore delle omonime tessiture seriche (1876) attive fino al 1971, è sede di un innovativo Museo multimediale: www.villabernasconi.eu; 031-3347209.

Villa Bernasconi is an Art Nouveau building situated in Cernobbio. It was designed by Alfredo Campanini on behalf of Davide Bernasconi, the founder of the silk weaving mills going by the same name, which operated until 1971. It now hosts an innovative multimedia Museum - www.villabernasconi.eu ; 031-3347209.

I would almost say romantic, taste that inspires Roberta Redaelli. Her knitwear can be matched with countless other items, both sporty and elegant, ranging from jeans to leggings, to more traditional skirts or trousers.

